



# MARTIRIO DE CHICAGO

DIA DEL TRABAJO  
1º MAYO 1987

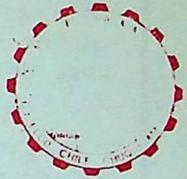
LA VOZ SINDICAL

Nº ESPECIAL

# La Voz Sindical



Sindicato 1 y 2 de Chuquicamata



EN EL DIA DEL TRABAJO

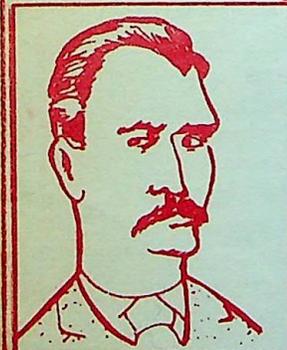


ALBERT PARSONS



GEORGE ENGEL

## Nº ESPECIAL



ADOLF FISCHER



AUGUSTO SPIES

*Libertad, tu estandarte, desgarrado  
pero airoso, se abre paso amenazante*

## RODRIGUEZ DIRIGENTE MARTIR

"¿ Me matarán por ser Socialista?... , quizás; pero lo que nunca podrán hacer es matar mi idea, porque muchos otros como yo vendrán a tomar mi puesto de lucha para defender la causa del pueblo".-

Fué lo último que se le oyó decir a Alejandro Rodríguez Rodríguez cuando lo sacaban de su celda de encierro en la cárcel de Calama. Junto a otros " 25 compañeros" lo llevaban con rumbo desconocido...al encuentro con la muerte guiado por manos asesinas.

Su único delito: entregarse a la causa justa de los trabajadores desde su trinchera de lucha como dirigente del Sindicato Nº 2, ex-obrero de Chuquicamata, como Presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre y, cuando lo sorprendió el 11 de Septiembre, regidor y delegado laboral.

Avanzó con paso firme, cubierto su rostro con una especie de capuchón y maniatado.



Veinticuatro horas antes, no había pasado por su mente un desenlace fatal, porque así se lo conversó a quienes tuvieron la oportunidad de visitarle en prisión. Su confianza radicaba en que el Tribunal de Guerra le determinó tres años y un día de prisión.

La situación dió un vuelco de 180 grados en contadas horas, cuando llegó a la zona el helicóptero que transportaba a la Caravana de la Muerte al mando del general, hoy en retiro y protegido por la Ley de amnistía, Sergio Arellano Stark.

Regidor durante tres períodos en la Municipalidad de Calama. Hombre con una calidad humana extraordinaria y carismático frente a las masas por la que entregó su vida.

A los pocos días del golpe, un

Bando emanado de la autoridad militar indican su búsqueda. "El que nada hace nada teme", dijo a sus familiares, luego de analizar profundamente la situación y pensando que existiría justicia ante una eventual acusación política. Dirigió sus pasos a la Gobernación y se entregó voluntariamente.

Estuvo prisionero una semana y luego gozó de libertad. Como era el Primer Regidor, la autoridad lo nombró Alcalde de la comuna, cargo que ejerció durante 4 días para nuevamente ser detenido.

Al momento de su muerte tenía 47 años. Se enamoró de los cerros y de la gente de este norte tras llegar desde su tierra natal: Valle-nar.

Amante de la unidad, no dudaba un segundo en dar abrigo al sin techo

## FRAGMENTOS DE LOS MARTIRES

El 20 de Agosto de 1886, ante el tribunal en pleno, fue leído el veredicto del jurado: condenado a muerte Spies, Schwab, Lingg, Engel, Fielden, Parsons y Fischer; a 15 años de prisión, Oscar Neebe, como última gracia se les concedió el uso de la palabra.

AUGUSTO SPIES: " Yo os digo que si la muerte es la pena que imponéis por proclamar la verdad, entonces estoy dispuesto a pagar tan costoso precio".

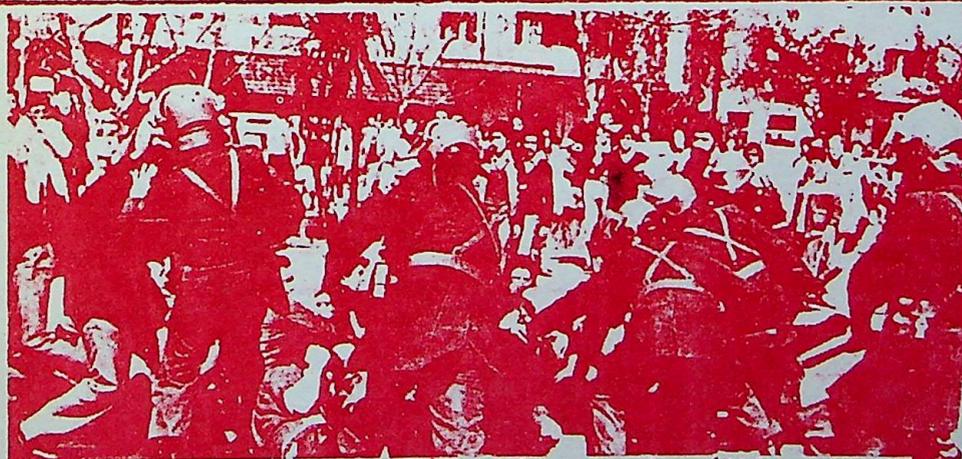
GEORGE ENGEL: " ¿Por qué razón se me acusa de asesino? por la misma que tuve que abandonar Alemania, por la pobreza, por la miseria de la clase trabajadora".

SAMUEL FIELDEN: " Si me juzgáis convicto de haber propagado el socialismo, y no lo niego, entonces ahorcadme por decir la verdad".

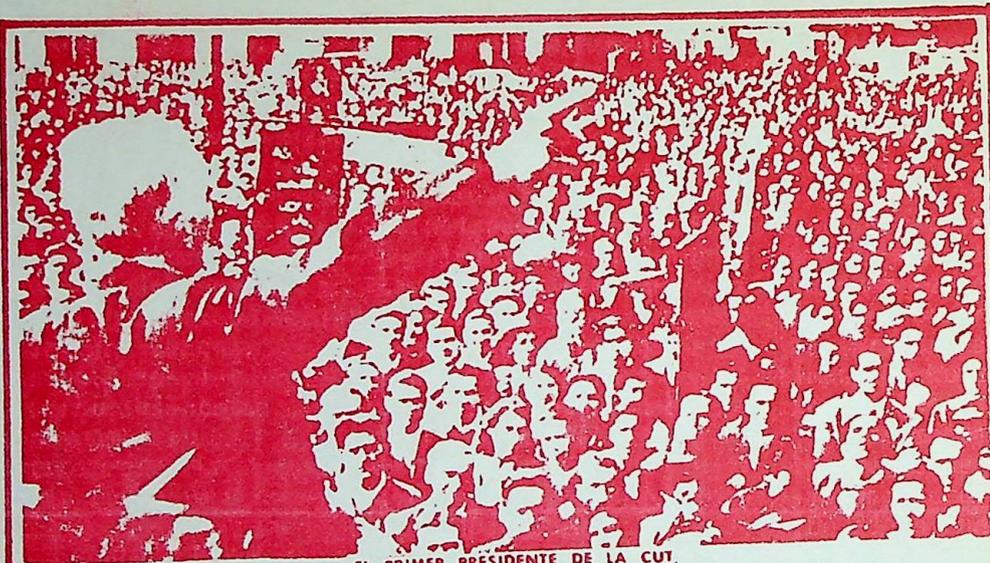
OSCAR NEEBE: " Dejadme participar de la suerte de mis compañeros. ahorcadme con ellos!

ADOLFO FISCHER: " Si creéis que con este bárbaro veredicto aniquiláis nuestras ideas, estáis en un error, porque éstas son inmortales".

MIGUEL SCHWAB: " Un movimiento social no es una conspiración... anunciamos de palabra y por escrito una próxima revolución, un camino en sistema de producción... y ese camino viene, ese cambio no puede menos que llegar..."-



¿ DIALOGO?.- Esta es la única forma-en los últimos trece años- que la clase trabajadora ha tenido la posibilidad de sentir. La policía del régimen no duda un instante para ahogar las legítimas voces de protesta de un pueblo postergado. La imagen es elocuente.-



EL PRIMER PRESIDENTE DE LA CUT,  
CLOTARIO BLEST, DIRIGIENDOSE  
A LOS TRABAJADORES  
DURANTE LA CELEBRACION  
DE UN PRIMERO DE MAYO

En las elecciones de 1964 triunfaba en las urnas presidenciales el candidato del Partido Demócrata Cristiano, Eduardo Frei Montalva, quien bajo el slogan de "Revolución en Libertad, había concitado el apoyo de sectores que anhelaban cambios en la estructura social del país. Pasados algunos años, el gobierno pasaba por una etapa de deterioro al no alcanzar los niveles de vida y estabilidad prometidos por el excesivo respaldo que brindaba el Estado a las acciones monopólicas de empresas nacionales y extranjeras.

Con 113 actos y la participación de más de un millón de trabajadores de Arica a Magallanes se celebró el 1° de Mayo de 1970. En Santiago el mitin central tuvo lugar en la Avenida Bulnes, donde convergieron cuatro marchas.

Cuatro meses más tarde, el candidato de la Unidad Popular - y uno de los últimos elegidos por la democracia del pueblo - logró la primera mayoría en las elecciones presidenciales del 4 de Septiembre de 1970.

Salvador Allende asumía la primera magistratura de la nación.

#### PALABRAS DE ALLENDE

En 1972 el acto también se desarrolló en la Plaza Bulnes. Ha sido una de las concentraciones más grandes que se tenga conocimiento en el país con ocasión de recordarse el Día del Trabajo.

Salvador Allende en esa oportunidad, al dirigirse a la Nación expresó: "Este 1° de Mayo, al igual que el año pasado, es diferente a todos los Primeros de Mayo que se han realizado en nuestro país. El Gobierno de ustedes, el Pueblo hecho Gobierno, tenía que proceder así; por eso, esto es una celebración sin masacres, sin represión, sin persecusión".

y un mendrugo de pan al hambriento.

Muchos calameños, especialmente los que vivían en el sector sur de la ciudad vieron descender en el aeropuerto El Loa, el helicóptero en el que venía Arellano Stark, Armando Fernández Larrios, comprometido en la muerte de Orlando Letelier; Marcelo Moren Brito, quién dirigió posteriormente el centro de torturas de Villa Grimaldi; Sergio Arredondo, Juan Cheminelli y los pilotos Sergio de la Mahothier y Antonio Palomo.

Los relojes marcaban las 14:30 Hrs. del 19 de Octubre y, sin sentencia alguna del Consejo de Guerra, fueron sacados del recinto penal a las 18:30 Hrs. en dos camiones militares.

La tranquilidad de Calama se trastornó.

Grimilda Sánchez, quien en esa oportunidad estaba detenida, atestiguó que las víctimas, entre las que estaba Rodríguez, fueron sacados con sus rostros cubiertos, con morrales de color oliva y maniatados.

Al día siguiente, las autoridades informaron a través de un Capellán, de la muerte de 26 personas.

Ningún quejido, ninguna palabra de compasión ninguna lágrima de ellos bebió el desierto que se tiñó de rojo.

Hoy, 1° de Mayo, hemos querido rendir un homenaje póstumo a un hombre que destacó por su humanidad, por su gran vocación de servicio, por la causa de los trabajadores. Aunque sus labios fueron sellados, aún recordamos sus intervenciones: "La violencia engendra

violencia, los cambios que requiere este país están en la unidad del pueblo, siempre justo.

De la clase trabajadora, capaz de defender y sostener su Gobierno.

Las palabras no se las ha llevado el viento, sino han encontrado tierra fértil, savia joven para continuar el ejemplo de Alejandro Rodríguez, un ausente que siempre estará i PRESENTE ! entre nosotros.

## Editorial

Ciento un años se recuerdan hoy de la masacre de Chicago; pero antes y después de estos luctuosos sucesos que estremecieron al mundo civilizado, muchas otras luchas sociales han sostenido los trabajadores, entre ellos nuestro país.

La pampa salitrera, los centros mineros y el campo han sido escenarios de la represión en la que en una lucha desigual los obreros han dejado su vida por las causas justas.

Tenemos el deber moral, por el derecho que nos da la historia, de no silenciar los atropellos a los Derechos Humanos, de no soslayar la injusticia contra los más débiles, contra los perseguidos, exiliados, los cesantes y el irrenunciable derecho a la democracia, porque esa misma historia que hoy recordamos nos juzgará.

Iquique, San Gregorio, Lonquimay, El Salvador, son ejemplos cercanos y que aún están en el recuerdo de todos nosotros.

Los despedidos y relegados a Conchi, acusados en 1979, injustamente por iniciar un movimiento político, cuando la verdad era laboral; la represión vivida en la marcha del 3 de Julio del año pasado.

Para pedir y exigir soluciones que nos embargan a diario, debemos tener conciencia laboral, unidad y decisión de lucha.

Juntos i AHORA ! por un mejor mañana de los trabajadores del país.

## LOS HEROES

### RELEGADOS A CONCHI

Estado de Sitio en la Zona, setenta y dos trabajadores del mineral de Chuquicamata detenidos y 53 relegados a Conchi y San Pedro de Atacama serían finalmente despedidos en la empresa minera.

El movimiento de viandas fue un síntoma generalizado en el centro cuprero; pero para amedrentar, los sacrificados debían ser este puñado de hombres. El Intendente de la época, brigadier general Adrián Ortiz Guttman declaraba "Se vá a proceder con estricta justicia"; mientras el Presidente de Codelco, general Orlando Urbina puntualizaba: "Codelco no aceptará presiones indebidas".

Se culpó a los comunistas y demócrata cristianos de ser los responsables del movimiento laboral; pero que las autoridades y ejecutivos de entonces lo encasillaron como político. Si política es pedir un salario justo para comer ¡Políticos Sonos!, pero la realidad era otra.

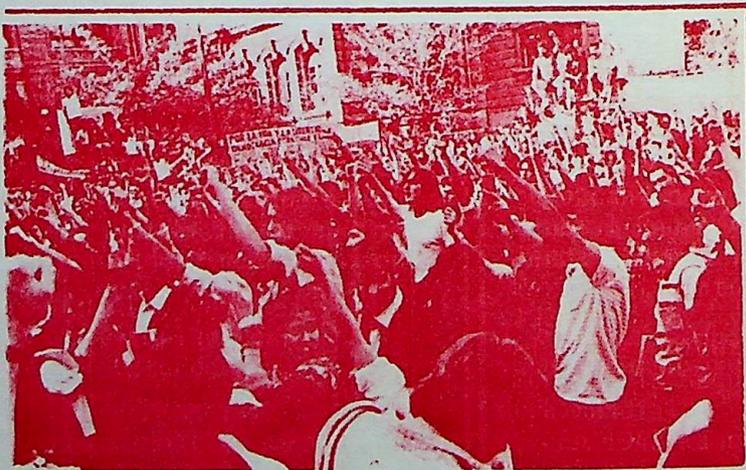
Una declaración de las organizaciones sindicales declaraba en ese tiempo: "El problema de fondo creado, no es otro que la falta de solución a los problemas económicos. Lo anterior conlevó a que, en situación angustiosa, los trabajadores optaran por hacer la denominada presión de las viandas."

Detención e interrogatorios arbitrarios, persecución, relegaciones y despidos. Hoy recordamos también a esos héroes de Chuquicamata que no cedieron ni se doblegaron a la presión.

¡ JUSTICIA, JUSTICIA !

Es el grito que se escucha a diario en las calles de este país.

El gobierno de facto ha reprimido a la clase trabajadora y lo ha vedado de sus legítimos derechos.



LUIS EMILIO RECABARREN, padre de las luchas obreras en CHILE.

Con las primeras horas de 1922 nacía el Partido Comunista de Chile y el 19 de Diciembre de 1924 murió Luis Emilio Recabarren Serrano, padre de las luchas obreras en el país.

El 22 de Febrero, el gobierno militar ilegalizaba el movimiento obrero al perseguir y encarcelar a sus dirigentes.

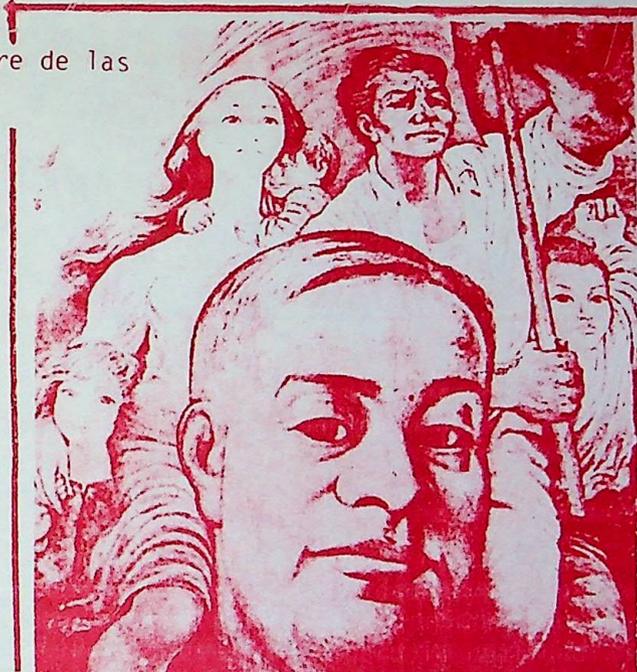
Durante el gobierno de Carlos Ibáñez del Campo, en 1929, se creó la Confederación Republicana de Acción Cívica de obreros y empleados de Chile.

El 1° de Mayo de 1930, la Confederación Republicana hace un llamado a los obreros y empleados de Chile.

EN LA DECADA DEL 40  
En los años treinta fue creado el Partido Socialista de Chile - el 19 de Abril de 1933. Se crea también, la Confederación de Trabajadores de Chile (CTCH) y del Frente Popular, cuyo candidato presidencial Pedro Aguirre Cerda alcanzó la primera magistratura en 1938.

Al año siguiente comenzaba la Segunda Guerra Mundial.

En 1942 la consigna en el país era derrotar el fascismo



En 1946 estalló una división en la CTCH y en 1947 se sanciona la Ley de Defensa de la Democracia, llamada "Ley Maldita".

El 1° de Mayo de 1950, mientras el Presidente Gabriel González Videla realizaba una gira por los Estados Unidos, se efectuaron tres concentraciones en Santiago, en la que asistieron el general Carlos Ibáñez del Campo, el Ministro de Educación Bernardo Leighton y el diputado de la Falange Nacional Tomás Reyes y los dirigentes Domiciano Soto y Juan Vargas Puebla, entre otros.

Todos se reunieron "Por la derogación de las Leyes Represivas".

El 4 de Septiembre de 1952, el General Ibáñez del Campo iniciaba su segundo período presidencial, con un vasto respaldo popular; pero declinó al perjudicar en el ámbito económico a los asalariados.

Fué Ibáñez quién derogó la Ley de Defensa de la Democracia y su reemplazo por la de Seguridad Interior del Estado, actualmente en vigencia.

En 1956, los partidos comunistas y socialistas estructuraron el Frente de Acción Popular-FRAP. Dos años más tarde es ungido Presidente de la República, Jorge Alessandri Rodríguez.

## MOVIMIENTO OBRERO.-

Los trabajadores tienen un papel fundamental en las conquistas de las transformaciones sociales de una Nación. La permanente movilización, es una de las vías que en este país ha logrado abrir conciencias.



## ASESINOS DE MASACRE

## CHILE RECORDO A MARTIRES

El proletariado chileno, hizo suyo el acuerdo tomado en el Congreso de la Internacional Socialista en 1892, y en ese mismo año celebró el primer mitin, la Primera Jornada del día Internacional del Trabajo, es decir seis años después de la masacre de Chicago.

Sus mártires están intensamente ligados al movimiento obrero de nuestro país.

La prensa de la época, como "El Mercurio" de Valparaíso y la "Discusión de Chillán", los diarios más antiguos del país, informaron escueta y parcialmente de los hechos.

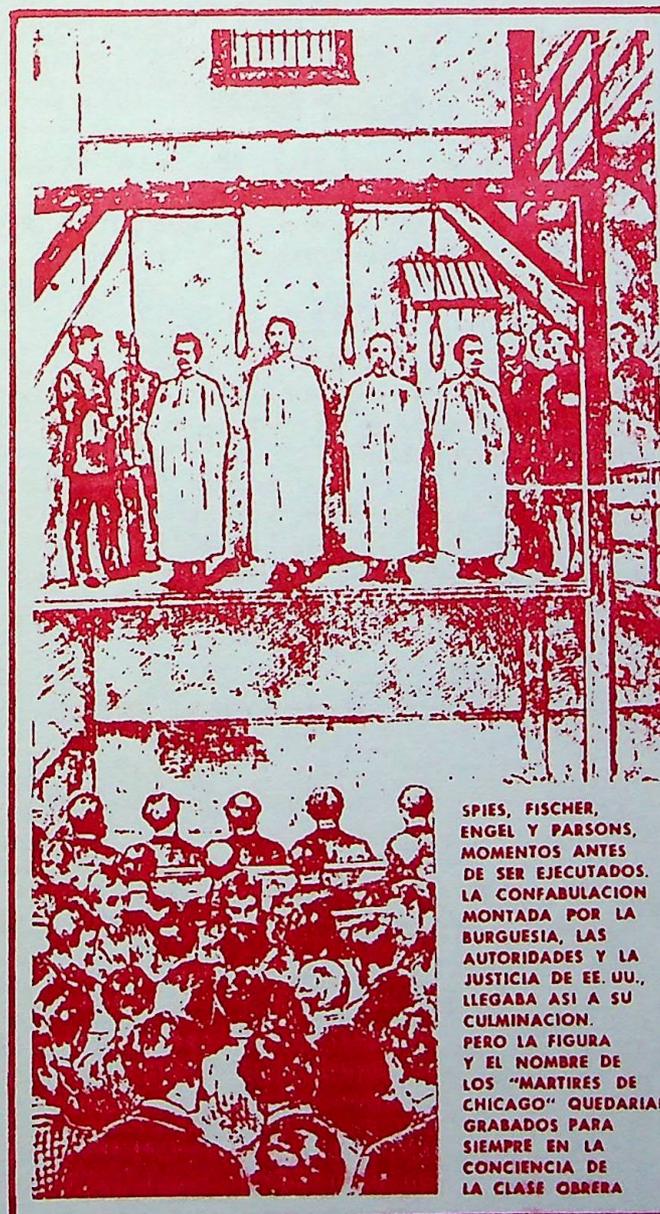
En 1904, la revista Zig-Zag, que apareció por primera vez en aquella época, dedicó tres años después -1907- toda una página a las actividades del Primero de Mayo.

En la segunda década del siglo, el movimiento obrero crecía notablemente.

En 1911, se realizaba la 1a. Convención de la Federación Obrera de Chile-FOCH y el Primero de Mayo de 1915, el Partido Obrero Socialista inauguraba su Primer Congreso Nacional en Santiago.

En 1916, ese Partido organizaba en Valparaíso, un acto en que el secretario del Comité 1º de Mayo, Manuel Zabala, explicaba los sucesos de Chicago.

## LA MASACRE DE CHICAGO Y EL TRIUNFO DE LAS 8 HORAS



SPIES, FISCHER, ENGEL Y PARSONS, MOMENTOS ANTES DE SER EJECUTADOS. LA CONFABULACION MONTADA POR LA BURGUESIA, LAS AUTORIDADES Y LA JUSTICIA DE EE. UU., LLEGABA ASI A SU CULMINACION. PERO LA FIGURA Y EL NOMBRE DE LOS "MARTIRES DE CHICAGO" QUEDARIAN GRABADOS PARA SIEMPRE EN LA CONCIENCIA DE LA CLASE OBRERA

La huelga general del Primero de Mayo de 1886, comenzó a gestarse en Noviembre de 1884, cuando se reunió en Chicago, Estados Unidos, la American Federation of Labor (AFL) en su IV Congreso.

Fue en ese momento en que Frank Foster, en el curso de sus intervenciones planteara que todos los sindicatos manifestaran su voluntad unánime, apoyado por la organización entera, haciendo una huelga general por las ocho horas; pero fue Gabriel Edmoston que compartía el punto de vista de Foster quien planteó una proposición práctica.

A partir del Primero de Mayo de 1886 se obligaría a los industriales a respetar sin más la jornada de ocho horas. Donde los patrones se negaran, los trabajadores declararían la huelga.



unidos a través del tiempo por nuestro vínculo de hermanos de clase.

\*\*\*\*\*

### EL CHUQUICAMATA DE HOY

En los últimos trece años, las organizaciones del país han sido vapuleadas, humillados y vejados los trabajadores; perseguidos y torturados sus dirigentes por la policía política del régimen.

El gobierno de facto ha intentado neutralizar la masa trabajadora no sólo a través del terror, sino de leyes para ahogar las justas aspiraciones de la clase trabajadora.

El Decreto Ley 2.200 es un ejemplo de ello. Quitó el derecho a huelga a aquellos trabajadores que laboran en empresas consideradas estratégicas para la economía del país y en la que se considera Codelco-Chile.

Quince días de vacaciones, protección a la parte patronal en las negociaciones colectivas son una pequeña muestra de lo nefasto que ha sido la administración del Capitán General, Augusto Pinochet Ugarte.

Vedado lo que por años fue bandera y patrimonio de lucha: la huelga, no ha significado



GENERAL SILVA RENARD

PRESIDENTE DN. PEDRO MONTT

que los mineros de Chuquicamata hayan permanecido indiferentes al acontecer nacional de la última década.

En 1979, un movimiento de viandas por exigencias laborales; pero que el régimen y los ejecutivos de la época calificaron de político, frustraron nuestras justas y legítimas aspiraciones. La represión, significó la detención de numerosos trabajadores y la relegación a Conchi y San Pedro de Atacama y posterior despido de 53 mineros.

No obstante esta situación, los trabajadores continuaron preparándose para volver hacer sentir su voz, la misma que hizo estremecer los cimientos del desierto y que provocó la preocupación de las autoridades, porque este gran gigante rojo comenzaba su movilización hastiado de tantas injusticias, de atropellos contra la dignidad.

Sacó su voz fuera del Auditorium Sindical y ganó las calles. Fue el 9 de octubre de 1985, y marcharon uniendo el campamento minero de Chuquicamata con Calama. Tres banderas tricolor azotaban el viento y la columna comenzaba a marchar y también a aumentar hasta su entrada triunfal a la ciudad, donde esperaban a esos fuertes y decididos trabajadores sus orgullosas esposas e hijos.

Dos organizaciones dirigían la huelga por las ocho horas: la Asociación de Trabajadores y Artesanos y la Unión Obrera Central; pero eran los periódicos obreros los que agitaban la acción reivindicativa.

Uno de éstos, era escrito en alemán "Arbeiter Zeitung", que aparecía tres veces a la semana, dirigido por August Spies, de orientación anarquista, y otro, The Alarm, en inglés, dirigido por el socialista Albert Parson. Junto a ellos un grupo de agitadores, periodistas y oradores proyectaban la lucha obrera en

América del Norte. manifestación. Resultado La mayoría de ellos 9 muertos y decenas de pasaría a la historia heridos.

Como los "Mártires de Chicago": August Spies, George Engel, Samuel Fielden, Oscar Neebe, Adolfo Fischer, Miguel Schwab, Alberto Parsons y Louis Lingg.

El ambiente ya estaba caldeado, porque la policía había disuelto violentamente un mitin de 50 mil huelguistas en el centro de Chicago, el 2 de mayo. El día 3 se hizo una nueva

manifestación. Resultado La mayoría de ellos 9 muertos y decenas de pasaría a la historia heridos. Fue entonces cuando se editó un manifiesto citando a una concentración de protesta para el 4 de mayo a las 16,00 hrs. en la plaza de Haymarket, redactado por Fischer y que concluía con las palabras: "Trabajadores a las armas, y manifestados con toda vuestra fuerza! y aunque no fue publicada en el periódico, al ser incautado los originales se convirtió esa frase no editada en el blanco de la acusación.

En Haymarket se reunieron 15 mil personas. La mayoría posteriormente serían los mártires de Chicago. En la plaza la muchedumbre estaba reducida a unos pocos miles de manifestantes, cuando 180 policías al mando de los capitanes Bonfield y War al frente, ordenaron disparar. Desde el montón se vió salir un objeto humeante contra las fuerzas del orden, lo dió origen a la balacera. Epílogo, 38 muertos y 115 heridos.

Chicago fue puesto en Estado de Sitio. Se estableció toque de



EL GRABADO TRATA DE REPRODUCIR LO QUE OCURRIÓ EN LA PLAZA HAYMARKET ESE DÍA 3 DE MAYO DE 1886, EN CHICAGO: LA EXPLOSION DE UNA BOMBA Y EL ATAQUE DE LA POLICIA.

queda y la tropa ocupó militarmente la ciudad. Los juicios comenzaban contra quienes se opusieron a la explotación capitalista.

LAS RAICES DEL SINDICALISMO ESTA ESCRITA CON SANGRE.

La misma que ha brotado a través de las persecuciones y masacres destinadas a silenciar la esperanza y la fe de los trabajadores.

En sus páginas leeremos su rica y sabia historia con la que el movimiento obrero, muchas veces ilegalizado, sus dirigentes perseguidos y encarcelados, logró hacer escuchar su voz.

Nada de las actuales conquistas que gozan los trabajadores del país han sido producto de la casualidad, de la benevolencia del Gobierno ni de los empresarios, sino que han sido obreros, igual que Uds., que empuñando solamente sus manos, alzando su voz, clamando justicia, ganando las calles y colocando su pecho al frente, sin cobardía, lograron tras años de

lucha el respeto por la jornada laboral de ocho horas y conquistaron materias en el orden salarial, salud, vivienda, educación y mejoramientos paulatinos en sus condiciones de trabajo y vida.

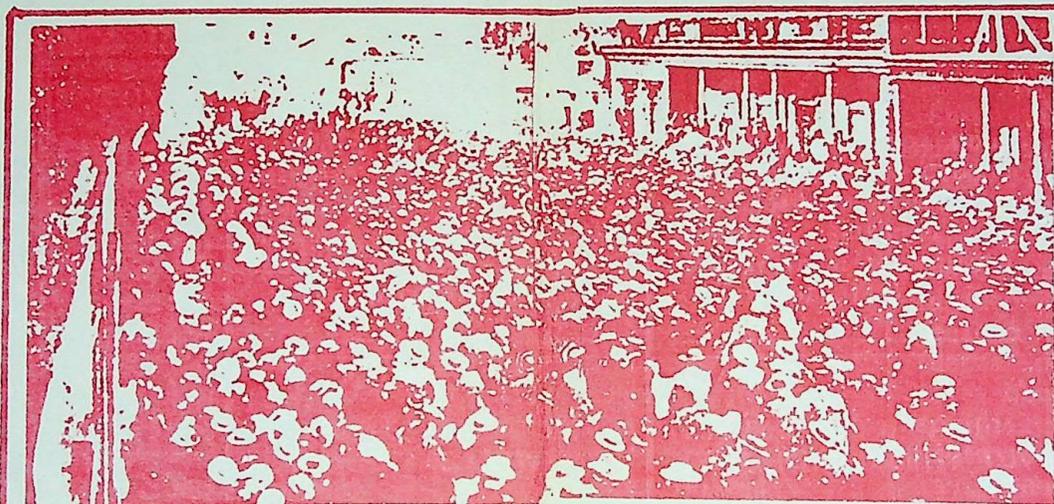
En Chile, fueron los mineros del salitre-clase explotada que siempre se desenvolvió en la miseria- quienes iniciaron a principios de siglo los movimientos de protestas, aunque en 1890 estalló la primera huelga proletaria en Tarapacá. Los salitreros no recibían sus salarios en dineros sino en fichas que les obligaban a proveerse en las pulperías explotadas por las mismas compañías de propiedad foránea.

El movimiento fue sostenido no solo por operarios del "oro blanco", sino por los lancheros y jornaleros de la ciudad de Iquique.

En la ocasión una oficina salitrera fue incendiada y graves incidentes ocurrieron entre los trabajadores y las fuerzas del orden.

#### MASACRE DE IQUIQUE

En 1900, es decir diez años después, ocurrió la primera huelga en Santiago, declarada por el personal de máquinas y



1907, IQUIQUE, CHILE. LOS OBREROS SALITREROS EN HUELGA ESCUCHAN AL INTENDENTE POCO DESPUES. DOS MIL DE ELLOS CAERIAN MASACRADOS!

## LA HISTORIA SE ESCRIBE CON SANGRE OBRERA

cobradores de la Empresa de Tracción. En 1903, los obreros de las compañías Inglesas y Sudamericana de Vapores, lograron un paro de 15 días en demanda de aumento de salarios y mejores condiciones laborales. Las consecuencias fueron 30 muertos y más de 200 heridos.

En 1905, en Santiago, se llevó a efecto la "huelga de la carne" en la que se pedía al gobierno de la época la internación de ganado procedente de Argentina para abaratar el producto, quedando en el camino varios muertos y heridos.

En 1906, en Antofagasta, los cargadores y obreros de ferrocarril, fueron severamente reprimidos por pedir hora y media de tiempo para el almuerzo y aumento de salarios.

Participaron alrededor de 10 mil salitreros, quienes se unieron en la soledad de la pampa proveniente de las diversas oficinas. Solicitaban el pago de jornales al tipo de cambio de 18 peniques, para evitar los abusos de las pulperías y medidas de seguridad para efectuar su labor.

EN IQUIQUE, los huelguistas, en la tarde del 21 de Diciembre, escucharon al Intendente de Tarapacá Carlos Eastman; pero la autoridad finalmente decidió recurrir a la fuerza pública y dos mil obreros cayeron acribillados bajo los nidos de metrallas a las órdenes del general Silva Renard.

Los indefensos trabajadores llegaron a la escuela "Domingo Santa María" de Iquique para refugiarse; pero fueron alevosamente masacrados.

Los titulares del diario de la región: "El Mercurio" de Antofagasta, narra que el paro de Iquique era general, que se estima-

ba en 240 los muertos y que la mayor parte de los heridos habían fallecido.

Cientos de viudas e hijos de los mártires del norte deambulaban llorando, de un lugar a otro por las calles del puerto, que dormían

en la vía pública y sumidos en el más profundo dolor a la espera de los cadáveres. Como olvidar entonces a esos compañeros caídos, separados por la distancia generacional; pero